

**Teatr**



**PWST**

William Shakespeare  
**Wesołe kumoszki z Windsoru**



**PREMIERA: 07.10.2007r.**

William Shakespeare  
**Wesołe kumoszki z Windsoru**

Dyplom IV roku Wydziału Aktorskiego

**Tłumaczenie**

*Stanisław Barańczak*

**Reżyseria**

*Remigiusz Brzyk*

**Scenografia**

*Sabina Waclawczyk (ASP)*

**Opieka Scenograficzna**

*Michał Jędrzejewski*

**Muzyka**

*Bartłomiej Niećko (AM)*

**Opieka Kompozytorska**

*Zbigniew Karnecki*

**Asystent reżysera**

*Jakub Firewicz*

„Wesołe kumoszki z Windsoru” Williama Szekspira to sztuka dramaturga uznawanego za jednego z najważniejszych dla rozwoju teatru, w której nawiązał on do konwencji farsy, wykorzystując popularność postaci Falstaffa. Inscenizacja Remigiusza Brzyka wykorzystuje sprawny dialog i niekiedy plebejski humor by zarysować portret współczesnej rzeczywistości obnażając tym samym banalność stosunków międzyludzkich i wypaczony charakter sytuacji społecznej w dzisiejszej Polsce.

**O  
B  
S  
A  
D  
A**

Sir John Falstaff  
**PAWEŁ FERENS**

Fenton- młody szlachcic / Nym-towarzysz Falstaffa  
**PRZEMYSŁAW KOSIŃSKI**

Splyc prowincjonalny sędzia / Jan sługa pana Forda  
**ANDRZEJ KŁAK**

Abraham Mizerek, krewniak Splycia  
**MIESZKO BARGLIK**

Franciszek Ford / Jan Rugby-sługa Caiusa  
**BARTŁOMIEJ FIRLET**

Jerzy Page  
**JAN NATURSKI**

Anna Page-córka Page'ów  
**MAŁGORZATA BIAŁEK**

Sir Hugo Evans, ksiądz pleban  
**JAKUB FIREWICZ**

Doktor Caius-francuski lekarz / Bardolf-towarzysz Falstaffa  
**JĘDRZEJ TARANEK**

Oberżysta / Robert-sługa pana Forda  
**MICHAŁ SZYMAŃSKI**

Pistol-towarzysz Falstaffa / Piotr Tuman-sługa Mizerka  
**PAWEŁ SKOWRON**

Pani Alicja Ford  
**EWA KANIA**

Pani Małgorzata Page  
**IZABELA BĘN**

Pani Chybciak  
**AGNIESZKA OKOŃSKA/ MAŁGORZATA LIPKA**





PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA TEATRALNA  
im. LUDWIKA SOLSKIEGO w KRAKOWIE  
WYDZIAŁY ZAMIEJSCOWE we WROCLAWIU

**Teatr PWST**

ul. Braniborska 59, Wrocław, tel. 071/ 37 35 694,  
35 55 036, 355 63 08, www.pwst.wroc.pl  
e-mail: pwst@pwst.wroc.pl, teatr@pwst.wroc.pl

kostiumy i rekwizyty  
wykonała Pracownia Plastyczna:  
**Ilona Szurkowska - kierownik**

**Teresa Mak**

**Zofia Kačka**

**Marcin Rasiak**

garderobiana i rekwizytorka:

**Teresa Kowalczyk**

Światło:

**Gustaw Pasieka**

**Bartłomiej Urysz**

Dźwięk:

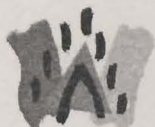
**Konrad Wilk**

Obsługa techniczna:

**Andrzej Cichoń**

**Ryszard Hauptman**

PWST serdecznie dziękuje  
*Panu Andrzejowi Pągowskiemu*  
za projekt afisza.



WROCLAW

Spektakl zrealizowany przy  
dofinansowaniu Gminy Wrocław

notatnik  
**TEATRALNY**



RADIO PW  
WROCLAW  
102.3FM

**semestr**  
miesiące studenckie

PORTAL INTERNETOWY  
**dlaStudenta.pl**

**EMPIK**

MEBELPLAST

ZE ZBIORÓW  
Instytutu Teatralnego  
**POOLSPA**